



Bozen/ Bolzano, 10.09.2020

Bearbeitet von / redatto da:

Giorgia Abitani

Tel. 0471-417201

giorgia.abitani@provinz.bz.it

Ai Comuni della Provincia di Bolzano

An die Gemeinden der Provinz Bozen

Gemeinde Prad am Stilfserjoch
Comune di Prato allo Stelvio

Eingangsprotokoll - protocollo in entrata

Nr./no. 0010873 vom/del 10.09.2020

Sekretariat - Segreteria

09.04.01. Anlagen - Impianti



067+6767
00211623

**Probenahmen zur Kontrolle der
Trinkwasser - Ergebnisse der Analysen**

Wir schicken Ihnen in elektronischer Form die Zusammenfassung der Analyseergebnisse für die obengenannten Probenahmen, die von den Überwachungsdiensten der Sanitätsbetriebe im Zeitraum 01/01/2020 – 30/06/2020 durchgeführt wurden.

In den zusammenfassenden Tabellen sind auch solche Probenahmen aufgeführt, die auf Anfrage von Privatpersonen für das Ausstellen des Eignungsurteils durchgeführt wurden. Eine eventuelle Nichtkonformität dieser Analyseergebnisse erfordert keine Maßnahmen von Seiten der Gemeinde.

**Prelievi di controllo acqua ad uso
potabile - risultati d'analisi**

Si invia, in formato elettronico, il riassunto dei risultati d'analisi relativo ai prelievi di cui in oggetto, effettuati dai Servizi di Vigilanza delle Aziende Sanitarie competenti per territorio, per il periodo 01/01/2020 – 30/06/2020.

Nelle tabelle riassuntive sono stati inseriti anche i prelievi effettuati per il rilascio del giudizio di idoneità su richiesta di persone private. Un'eventuale non conformità dei risultati analitici di queste acque non comporta interventi da parte del comune.

Il Direttore dell'Ufficio/Der Amtsdirektor
Christian Bachmann

(sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Riassunto prelievi effettuati dall'Azienda Sanitaria dal 01-01 al 30-06-2020

Codice Codex	20LA00094	20LA00096	20LA02387
Ente prelevatore Entnehmer	COMPENSORIO SANITARIO DI MERANO- SERVIZIO IGIENE	COMPENSORIO SANITARIO DI MERANO- SERVIZIO IGIENE	COMPENSORIO SANITARIO DI MERANO- SERVIZIO IGIENE
Data prelievo Entnahmedatum	08/01/2020	08/01/2020	06/04/2020
Cod. Comune Gemeinde Codex	067	067	067
Comune/Gemeinde	PRATO ALLO STELVIO/PRAD AM STILFSERJOCH	PRATO ALLO STELVIO/PRAD AM STILFSERJOCH	PRATO ALLO STELVIO/PRAD AM STILFSERJOCH
Codice Acquedotto Codex TWL	T0001	T0001	T0001
Denominazione acquedotto TWL Benennung	Prato allo Stelvio / Prad am Stilfserjoch	Prato allo Stelvio / Prad am Stilfserjoch	Prato allo Stelvio / Prad am Stilfserjoch
Cod. Punto di prel. Kodex Entnahmepunkt	E10	E01	E01
Punto di prelievo Entnahmepunkt	serbatoio "Theiner" entrata / Reservoir Theiner Einlauf	f.p. presso "Sport Fahrner" / Öffentlicher Brunnen bei Sport Fahrner	f.p. presso "Sport Fahrner" / Öffentlicher Brunnen bei Sport Fahrner
N° Verbale Entnahmeprotokoll	W-8	W-6	W-219
Conforme	S	S	S
Colore Färbung	conforme konform	conforme konform	conforme konform
Odore Geruch	conforme konform	conforme konform	conforme konform
Sapore Geschmack	conforme konform	conforme konform	conforme konform
Conduc. Elettr. Spec. / Spez. Elektr. Leitfähigkeit µS/cm	138	210	399
pH	7,4	7	8,1
Durezza totale Gesamthärte °F	7	12	23
Alcalinità HCO3 Alkalität HCO3 mg/L	68	111	135
Ossidabilità O2 Oxidierbarkeit O2mg/L		< 0.5	
Ammonio Ammonium NH4 mg/L	< 0.02	< 0.02	< 0.02
Nitriti Nitrite NO2 mg/L	< 0.01	< 0.01	< 0.01
Fluoruri Fluoride mg/L	0,37	0,46	0,54
Cloruri Chloride mg/L	2	3	3
Nitrati NO3 Nitrate NO3 mg/L	3	3	3
Solfati Sulfate mg/L	18	32	41
Sodio Natrium mg/L		3	
Boro Bor mg/L		< 0.1	
Alluminio Aluminium µg/L		< 4	
Vanadio Vanadium µg/L		< 1	
Rame Kupfer mg/L		< 0.1	
Nichel Nickel µg/L		< 1	
Cromo Chrom µg/L		< 1	
Cadmio Cadmium µg/L		< 0.5	
Piombo Blei µg/L		< 1	
Uranio Uran µg/L	2,3	7,9	
Zinco Zink µg/L		< 1	
Arsenico Arsen µg/L	8	6	
Selenio Selen µg/L		< 1	
Antimonio Antimon µg/L		< 0.5	
Ferro Eisen µg/L		< 10	
Manganese Mangan µg/L		< 2	
Mercurio Quecksilber µg/L		< 0.2	

Riassunto prelievi effettuati dall'Azienda Sanitaria dal 01-01 al 30-06-2020

Codice Codex	20LA03165	20LA03166	Valori di parametro allegato I, parte B e C-D. Leg. Nr. 31 Parameterwert in der Anlage I, Abschnitt B und C- Leg.D. Nr. 31
Ente prelevatore Entnehmer	COMPENSORIO SANITARIO DI MERANO-SERVIZIO IGIENE	COMPENSORIO SANITARIO DI MERANO-SERVIZIO IGIENE	
Data prelievo Entnahmedatum	12/05/2020	12/05/2020	
Cod. Comune Gemeinde Codex	067	067	
Comune/Gemeinde	PRATO ALLO STELVIO/PRADAM STILFSERJOCH	PRATO ALLO STELVIO/PRADAM STILFSERJOCH	
Codice Acquedotto Codex TWL	T0002	T0002	
Denominazione acquedotto TWL Benennung	Montechiaro / Lichtenberg	Montechiaro / Lichtenberg	
Cod. Punto di prel. Kodex Entnahmepunkt	E08	E02	
Punto di prelievo Entnahmepunkt	Öff. Brunnen Pienet / Öff. Brunnen Pienet	f.p. Kirchweg / Öffentlicher Brunnen Kirchweg	
N° Verbale Entnahmeprotokoll	W-260	W-261	
Conforme	S	S	
Colore Färbung	conforme konform	conforme konform	
Odore Geruch	conforme konform	conforme konform	
Sapore Geschmack	conforme konform	conforme konform	
Conduc. Elettr. Spec. / Spez. Elektr. Leitfähigkeit µS/cm	81	71	2500
pH	7,1	6,6	6,5 - 9,5
Durezza totale Gesamthärte °F	4	4	
Alcalinità HCO3 Alkalität HCO3 mg/L	45	49	
Ossidabilità O2 Oxidierbarkeit O2mg/L	< 0.5		5
Ammonio Ammonium NH4 mg/L	< 0.02	< 0.02	0,50
Nitriti Nitrite NO2 mg/L	< 0.01	< 0.01	0,50
Fluoruri Fluoride mg/L	0,24	0,24	1,50
Cloruri Chloride mg/L	< 1	< 1	250
Nitrati NO3 Nitrate mg/L	< 1	< 1	50
Solfati Sulfate mg/L	9	9	250
Sodio Natrium mg/L	1		200
Boro Bor mg/L	< 0.1		1,00
Alluminio Aluminium µg/L	< 4		200
Vanadio Vanadium µg/L	< 1		140
Rame Kupfer mg/L	< 0.1		1,00
Nichel Nickel µg/L	< 1		20
Cromo Chrom µg/L	< 1		50
Cadmio Cadmium µg/L	< 0.5		5,00
Piombo Blei µg/L	< 1		10
Uranio Uran µg/L	0,9		
Zinco Zink µg/L	1		
Arsenico Arsen µg/L	1		10
Selenio Selen µg/L	< 1		10
Antimonio Antimon µg/L	< 0.5		5,00
Ferro Eisen µg/L	< 10		200
Manganese Mangan µg/L	< 2		50
Mercurio Quecksilber µg/L			1,00